

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

27-06-2005

17

Elo Matsi

OÜ COSTECH MICROANALYTICAL

2004. A. MAJANDUSAASTA ARUANNE

Juriidiline aadress: Akadeemia tee 21-E, Tallinn 12618

Äriregistri nr.	10619829
Telefon:	6 397 949
Faks:	6 397 047
E-mail:	<u>cmm@hot.ee</u>
Aruandeaasta algus ja lõpp:	01.01.2004-31.12.2004
Põhitegevusala:	Aparaadiehitus

27 -06- 2005

Sisukord

Sisukord.....	2
TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne [SKEEM 1]	6
Rahavoogude aruanne [alustades ärikasumist]	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	9
Lisa 1 Raha ja pangakontod	12
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu	12
Lisa 3 Viitlaekumised ja ettemaksed	12
Lisa 4 Maksud	12
Lisa 5 Varud ja müügiootel varad	12
Lisa 6 Materiaalne põhivara	13
Lisa 7 Võlakohustused	13
Lisa 8 Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud	13
Lisa 9 Omakapital	13
Lisa 10 Müügitulu	14
Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused	14
Lisa 12 Tehingud seotud osapooltega	14
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE OTSUS	16
Juhatuse allkirjad 2004. a majandusaasta aruandele	17



27 -06- 2005

TEGEVUSARUANNE

COSTECH MICROANALYTICAL OÜ registreeriti 23. detsembril 1999.a. Majandustegevust alustati veebruaris 2000. Peamiseks tegevusalaks on tipptehnoloogiliste aparatuuride väljatöötamine, tootmine, müük ja vahendamine ning eksport-import.

Aruandeaastal jätkati eripinnamääramise seadmete EMS valmistamist. Täiendati eripinnamääramise seadme EMS mudel Kelvin 1042 tarkvara. Valmistati proteiini analüsaatori Turbo N4040 katsepartii ning tutvustati toodet mitmele välisfirmale.

Esmakordselt võeti osa rahvusvahelistest ja Eesti hangete konkussidest ning võideti alljärgnevad konkussid:

1. Programmi „Teadus rahuotstarbel“ raames korraldatud NATO 978006 konkurss „Eripinna määramise seadme tarnimine Ukraina TA Pinnakeemia Instituudile.
2. Läti Riikliku Puidukeemia Instituudi konkurss „Teadusaparatuuri tarnimine“ raames Sorptomeetri tarnimine.
3. Eesti Vabariigi Riigihange: Analüsaatori C, H, N, S ja O määramiseks Tallinna Tehnika Ülikoolile.

Müügitulu 2004.a. oli 3 529 527 krooni.

Firmat juhib kohapeal juhatuse liige Väinu Milli, kelle töötasu tegevjuhina moodustas 99 682 krooni. Firms töötas 2004. aastal 9 inimest, kelle töötasu kokku moodustas 898 136 krooni. Juhatuse liikmetele tasu 2004. aastal makstud ei ole.



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

27-06-2005

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE**Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele**

Juhatus kinnitab lehekülgedel 6 kuni 17 toodud OÜ COSTECH MICROANALYTICAL 2004. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamise tavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. OÜ COSTECH MICROANALYTICAL on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.

Juhatuse liige
(Pietro Italiano)

Juhatuse liige
(Väinu Milli)

20. juuni 2005

27 -06- 2005

Bilanss
(kroonides)

	Lisa nr	31.12.2004	31.12.2003
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	1	475 959	60 475
Nõuded ostjate vastu	2	435 928	446
Viitlaekumised ja ettemaksed	3,4	39 370	23 615
Varud ja müügiootel varad	5	1 315 000	1 355 000
Käibevara kokku		2 266 257	1 439 536
Põhivara			
Materiaalne põhivara	6	304 671	65 407
Põhivara kokku		304 671	65 407
VARAD KOKKU		2 570 928	1 504 943
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest		316 647	359 459
Võlad tarnijatele		672 795	22 753
Maksuvõlad	4	100 085	48 186
Viitvõlad ja tulevaste perioodide ettemakstud tulud	8	159 764	90 049
Lühiajalised kohustused kokku		1 249 291	520 447
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused	7	227 000	267 000
Muud pikaajalised võlad	7	146 928	146 928
Pikaajalised kohustused kokku		373 928	413 928
KOHUSTUSED KOKKU		1 623 219	934 375
Omakapital			
Osakapital	9	40 000	40 000
Kohustuslik reservkapital		4 000	4 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		526 567	423 646
Aruandeaasta kasum (kahjum)		377 142	102 922
OMAKAPITAL KOKKU		947 709	570 568
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		2 570 928	1 504 943



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

27 -06- 2005

Kasumiaruanne [SKEEM 1]
(kroonides)

	Lisa nr	2004.....	2003.....
Müügitulu	10	3 529 527	1 809 596
Muud äritulud		0	235
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus		40 000	-123 254
Kaubad, toore, materjal ja teenused	11	1 342 716	447 528
Muud tegevuskulud		487 094	350 124
Tööjõu kulud			
Palgakulu		898 136	738 970
Sotsiaalmaks		292 962	248 116
Tööjõu kulud kokku		1 191 098	987 086
Põhivara kulum ja väärtuse langus	6	86 831	31 892
Muud ärikulud		2 552	10 255
Ärikasum (-kahjum)		379 236	106 200
Finantstulud ja -kulud			
Intressikulud		-2 106	-3 278
Kasum (-kahjum) valuutakursi muutustest		12	0
Finantstulud ja -kulud kokku		-2 094	-3 278
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist		377 142	102 922
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)		377 142	102 922

27-06-2005

**Rahavoogude aruanne [alustades ärikasumist]
(kroonides)**

	Lisa nr	2004	2003
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum		379 248	106 200
Korrigeerimised:			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	6	86 831	31 892
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus		-451 237	143 578
Varude muutus		40 000	-123 254
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		728 844	108 022
Makstud intressid		-2 199	-3 326
Kokku rahavood äritegevusest		781 487	263 112
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse põhivara soetus		-326 095	-13 732
Saadud intressid		93	48
Kokku rahavood investeerimistegevusest		-326 002	-13 684
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud, emiteeritud võlakirjad		0	267 000
Saadud laenude tagasimaksed		-40 000	-520 000
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		-40 000	-253 000
Rahavood kokku		415 485	-3 572
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1	60 474	64 047
Raha ja raha ekvivalentide muutus		415 485	-3 572
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1	475 959	60 475



27-06-2005

Omakapitali muutuste aruanne
(kroonides)

	Osakapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum/ kahjum	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2002				
2003. a aastaaruandes kajastatud	40 000	4 000	423 645	467 645
Saldo seisuga 31.12.2002	40 000	4 000	423 645	467 645
2003. a puhaskasum			102 922	102 922
Saldo seisuga 31.12.2003	40 000	4 000	526 567	570 567
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	380 545	380 545
Saldo seisuga 31.12.2004	40 000	4 000	907 112	951 112

Täpsem informatsioon osakapitali ja selle muutuste kohta on toodud lisas 9.


8

Raamatupidamise aastaaruande lisad

27 -06- 2005

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

OÜ COSTECH MICROANALYTICAL 2004. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevas arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

A. Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades.

B. Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

C. Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otseseid toodetega seotud kulutusi (tooraine ja materjalide ning pakkematerjali maksumus, lõpetamata toodangu ladustamisega seotud vältimatud kulutused, tööliste palgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (tootmishoonete ja -seadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad).

Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse individuaalse hindamise meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

27-06-2005

D. Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuldesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjoudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

- | | |
|------------------------------|-------------|
| • Tootmiseseadmed | 4-10 aastat |
| • Muud masinad ja seadmed | 4-5 aastat |
| • Muu inventar ja IT seadmed | 3-5 aastat |

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

E. Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

F. Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 26/74 (alates 01.01.2005 24/76) netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.


10

27-06-2005

G. Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise-päeval..... ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

H. Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

I. Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

27 -06- 2005

Lisa 1 Raha ja pangakontod

	31.12.2004	31.12.2003
Sularaha kassas	9 046	8 146
Pangakontod	466 913	52 329
Raha ja pangakontod kokku	475 959	60 475

Lisa 2 Nõuded ostjate vastu

	31.12.2004	31.12.2003
Ostjatelt laekumata arved	435 928	446
Nõuded ostjate vastu kokku	435 928	446

Lisa 3 Viitlaekumised ja ettemaksed

	31.12.2004	31.12.2003
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded (lisa 4)	0	23615
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	39 370	0
Viitlaekumised kokku	39 370	23 615

Lisa 4 Maksud

	31.12.2004		31.12.2003	
	Ettemaks	Võlg	Ettemaks	Võlg
Käibemaks	0	9160	23615	0
Üksikisiku tulumaks	0	34 242	0	17 874
Sotsiaalmaks	0	54 159	0	28 961
Kohustuslik kogumispension	0	870	0	439
Töötuskindlustusmaks	0	1 654	0	912
	0	100 085	23 615	48 186

Lisa 5 Varud ja müügioteel varad

	31.12.2004	31.12.2003
Lõpetamata toodang	1 315 000	1 355 000
Varud kokku	1 315 000	1 355 000



Lisa 6 Materiaalne põhivara

27 -06- 2005

	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2003			
Soetusmaksumus	88 158	70 105	158 263
Akumuleeritud kulum	-62 693	-30 163	-92 856
Jääkmaksumus	25 465	39 942	65 407
2004. a toimunud muutused			
Ostud ja parendused perioodi jooksul	281 279	44 816	326 095
Amortisatsioonikulu	72 715	14 116	86 831
Saldo seisuga 31.12.2004			
Soetusmaksumus	369 437	114 921	484 358
Akumuleeritud kulum	10 022	-16 047	-6 025
Jääkmaksumus	379 459	98 874	478 333

Lisa 7 Võlakohustused

	Saldo 31.12.2003	12 kuu jooksul	1-5 aasta jooksul	Intressi- määr
Pikaajalised laenud	373 928	0	373 928	
COSTECH INTERNATIONAL S.r.l	146 928	0	146 928	0%
Pietro Italiano	227 000	0	227 000	0%
Kokku	373 928	0	373 928	

Lisa 8 Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud

	31.12.2004	31.12.2003
Võlad töövõtjatele	153 812	90 204
Muud viitvõlad	5 952	-155
Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud kokku	159 764	90 049

Lisa 9 Omakapital

	31.12.2004	31.12.2003
Osakapital (kroonides)	40 000	40 000
Osade arv (tk)	2	2
Osakapitali nimiväärtus (kroonides)	20 000	20 000

Bilansipäeva seisuga on omanikele võimalik dividendidena välja maksta 458 819 krooni ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 144 890 krooni.



27-06-2005

Lisa 10 Müügitulu

OÜ COSTECH MICROANALYTICAL müügitulu jaguneb geograafiliste piirkondade lõikes järgnevalt:

Geograafilised piirkonnad	2004	2003
Eesti	813 000	22 784
Itaalia	986 353	1 459 563
Ukraina	616 476	0
Läti	711 922	0
USA	401 776	327 249
Kokku	3 529 527	1 809 596

OÜ COSTECH MICROANALYTICAL müügitulu jaguneb tegevusalade lõikes järgnevalt:

	2004	2003
Proteiini analüsaator	725 846	444 599
Eripinna määramise seade	1 328 398	971 907
TCD	662 283	282 422
CHN	803 000	93 880
Muud tooted	10 000	16 788
Kokku	3 529 527	1 809 596

Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused

	2004	2003
Tooraine ja materjal	138 053	94 903
Pooltooted	169 363	78 118
Alltöövõtutööd	1 031 675	274 507
Kaubad, toore, materjal ja teenused kokku	1 339 091	447 528

Lisa 12 Tehingud seotud osapooltega

OÜ COSTECH MICROANALYTICAL aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke;
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.


14

OÜ COSTECH MICROANALYTICAL on 2004. a ostnud (kaubad edasimüüjiks, tootmisvahendid, põhivara) ning müünud oma kaupu ja osutanud teenuseid (põhivara rentimine, juhtimisteenus, muud teenused) järgmistele seotud osapooltele:

	2004		2003	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Juhatuselise liikmetega seotud ettevõtted	672 498	1 388 129	0	1 786 812
Kaupade ost-müük kokku	672 498	1 388 129	0	1 786 812

Saldod seotud osapooltega:

Juhatuselise liikmetega seotud ettevõtted	435 928	0
Lühiajalised nõuded kokku	435 928	0

Juhatuselise liikmetega seotud ettevõtted	989 145	359 459
Lühiajalised kohustused kokku	989 145	359 459

Omanikud	227 000	267 000
Juhatuselise liikmetega seotud ettevõtted	146 928	146 928
Pikaajalised kohustused kokku	373 928	413 928

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eespool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

27 -06- 2005

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE OTSUS

OÜ COSTECH MICROANALYTICAL juhatus teeb otsuse jaotada 2004. aasta puhaskasum summas 377 142 krooni ja 2004 kogunenud jaotamata kasumist summas 226 567 krooni osakapitali suurendamiseks -- 400 000 krooni.



Juhatuse allkirjad 2004. a majandusaasta aruandele

27-06-2005

OÜ COSTECH MICROANALYTICAL juhatus on koostanud 2004. a majandusaasta aruande, mis on kinnitatud osanike poolt 20. juuni 2005 otsusega, allkirjastamine 20. juuni 2005

Juhatuse liige
(Pietro Italiano)



Juhatuse liige
(Väinu Milli)

